
INDEX 2020-2022

**INDEX
DES JOURNAUX DE
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
2020-2022**

A

Accueil de dignitaires ou d'invités, 464, 477.

Adresse

En réponse au discours de S.H. la lieutenant-gouverneure à l'ouverture de la session, motion proposée, 41 ; débat et ajournement du débat, 42 ; reprise et ajournement du débat, 58, 63, 73, 79, 88 ; reprise et fin du débat, mise aux voix, adoption de la motion, ordre de grosse et de remise, constitution du comité chargé de remettre l'adresse, 93 ; réponse de la lieutenant-gouverneure, 143.

Ajournement de la Chambre, 67, 113, 124, 140, 159, 210, 239, 293, 341, 386, 432, 473, 493, 496.

B

Budget

Motion 22, portant que la Chambre approuve le budget de capital. Avis, 75 ; proposition, débat, adoption de la motion, 94.

Motion 28, portant que la Chambre approuve le budget principal. Avis, 116 ; proposition, 127 ; débat, ajournement du débat, 128, 142, 146, 151, 156, 163 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 169.

Motion 88, portant que la Chambre approuve le budget de capital. Avis, 304 ; proposition, débat, 313 ; adoption de la motion, 314.

Motion 95, portant que la Chambre approuve le budget principal. Avis, 338 ; proposition, débat, ajournement du débat, 346 ; reprise et ajournement du débat, 354, 358, 364, 365, 386 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 391.

C

Comité des subsides

Formation en Comité des subsides, 94, 97, 169, 314, 320, 324, 391.

Comité plénier

Formation en comité plénier, 492.

Comités permanents

Changements climatiques et intendance de l'environnement

Constitution, 71 ; premier rapport, 255 ; modification de la composition, 269, 353 ; deuxième rapport, 367.

Politique économique

Constitution, 62 ; premier rapport, 69 ; deuxième rapport, 90 ; troisième rapport, 96 ; quatrième rapport, 103 ; cinquième rapport, 109 ; sixième rapport, 115 ; septième rapport, 157 ; huitième rapport, 180 ; neuvième rapport, 201 ; dixième rapport, 213 ; onzième rapport, 230 ; douzième rapport, 234 ; treizième rapport, 237 ; modification de la composition, 270 ; quatorzième rapport, 291 ; quinzième rapport, 306 ; seizième rapport, 317 ; dix-septième rapport, 323 ; dix-huitième rapport, 337 ; dix-neuvième rapport, 340 ; vingtième rapport, 349 ; vingt et unième rapport, 418 ; vingt-deuxième rapport, 428 ; vingt-troisième rapport, 430 ; vingt-quatrième rapport, 438 ; vingt-cinquième rapport, 448 ; vingt-sixième rapport, 451 ; vingt-septième rapport, 458 ; vingt-huitième rapport, 461 ; vingt-neuvième rapport, 464 ; injonction de convoquer des témoins, 466 ; trentième rapport, 472 ; trente et unième rapport, 491.

Prévisions et politique budgétaires

Constitution, 71 ; premier rapport, 172 ; modification de la composition, 270, 353 ; deuxième rapport, 394.

Modification des lois

Constitution, 71 ; premier rapport, 439 ; deuxième rapport, 446.

Administration de l'Assemblée législative

Constitution, 101 ; premier rapport, 109.

Projets de loi d'intérêt privé

Constitution, 71 ; premier rapport, 90 ; deuxième rapport, 116 ; troisième rapport, 214 ; quatrième rapport, 295 ; cinquième rapport, 439 ; sixième rapport, 461 ; septième rapport, 477.

Procédure, privilèges et hauts fonctionnaires de l'Assemblée

Constitution, 71 ; premier rapport, 129 ; deuxième rapport, 243 ; modification de la composition, 270.

Comptes publics

Constitution, 71 ; modification de la composition, 270 ; premier rapport, 418.

Politique sociale

Constitution, 72 ; modification de la composition, 270.

Comités spéciaux**Accessibilité au Nouveau-Brunswick**

Constitution (motion 78), 235 ; modification de la composition, 353.

Universités publiques

Constitution (motion 79), 239 ; modification de la composition, 270.

D**Débat d'urgence, demande de**

M. Arseneau. Demande la tenue d'un débat d'urgence sur la tenue de séances hybrides, 65 ; rejet de la demande par le président suppléant, 67.

M. Arseneau. Demande la tenue d'un débat d'urgence sur le conflit de travail ayant cours entre les employés des services publics et le

- gouvernement, le président sursoit à statuer, 255, 275, 282, 283, 287 ; le président rejette la demande, 272, 277, 282, 285, 287.
- Décisions** (président de la Chambre, sa suppléance, présidence des comités)
- Statue sur l'emploi de langage non parlementaire, 44, 75, 81, 188, 199, 208, 230, 255, 275, 283, 298, 301, 306, 415, 482.
- Statue sur la désignation d'un député par son nom, 59, 360.
- Statue que l'utilisation d'appareils électroniques au cours des délibérations est permise, 75.
- Statue que la solidarité et la confidentialité du Cabinet ne relèvent pas de la compétence du président, 75.
- Statue que certains masques peuvent être perçus comme des accessoires, 82 ; précisions sur la décision, 83.
- Statue que l'amendement est recevable, 84, 106, 327.
- Statue que le président peut recevoir une copie de l'amendement à l'avance aux fins d'examen, 84.
- Statue que le sous-amendement est irrecevable, 85.
- Statue sur la demande de la tenue d'un vote par appel nominal, 93.
- Statue que les parlementaires doivent porter un masque, 96.
- Statue que les observations dépassent la portée de la motion, 101.
- Statue que l'amendement est irrecevable, 102, 221, 327.
- Statue sur la convocation de témoins en comité, 154.
- Statue sur la référence à la présence ou à l'absence d'un ministre concernant la participation virtuelle, 197.
- Statue que le quorum est atteint, 203, 365.
- Statue que la députée peut poursuivre son discours, 203.
- Statue que le député doit retirer sa déclaration qui fait état de mauvaise foi, 283.
- Statue que les déclarations faites durant la présentation des pétitions étaient trop longues, 283.
- Statue que seulement un représentant de chaque parti aura la parole en réponse au discours du budget de capital, 313.
- Statue en Comité des subsides que les partis de l'opposition devraient recevoir les textes des ministres, 324.
- Statue que la motion d'attribution de temps est recevable, 324, 489.
- Statue que le président ne peut pas prévoir unilatéralement la tenue de séances virtuelles ou hybrides, 329.
- Statue que les parlementaires doivent prendre place à la Chambre pour participer aux votes par appel nominal quand la question est mise aux voix, 336.
- Statue que la déclaration de félicitations aurait dû être faite pendant les déclarations de ministres, 477.
- Statue que les délibérations à huis clos ne peuvent pas être divulguées, 484.

Dépôt de documents**Le président**

Rapport de l'audit indépendant des états financiers du Bureau du vérificateur général du Nouveau-Brunswick, 2020, 59 ; 2021, 255 ; 2022, 477.

Rapports de l'élection générale des député(e)s de l'Assemblée législative tenue le 14 septembre 2020, 31.

Rapport du scrutin des élections partielles tenues le 20 juin 2022 dans les circonscriptions électorales de Baie-de-Miramichi—Neguac et de Miramichi-Sud-Ouest—Baie-du-Vin, 476.

L'hon. M^{me} Dunn

Rapport sur la mise en oeuvre des appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation du Canada, 172.

L'hon. M. Fitch

Ensemble pour vaincre la pauvreté : Plan d'inclusion économique et sociale du Nouveau-Brunswick 2014-2019, Rapport final, automne 2020, 115.

L'hon. M. Flemming

Rapports annuels du Bureau du coroner en chef pour 2018 et 2019, 81.

L'hon. M. Steeves

Budget 2021-2022 : Ensemble, réimaginons le Nouveau-Brunswick, 127.

Perspectives économiques, 2021-2022, 127.

Budget 2022-2023 : Poursuivre sur la voie de la réussite, 346.

Perspectives économiques, 2022-2023, 346.

Discours du trône

Ouverture, 8.

E**Élection à la présidence**

Élection, 2.

Approbation de Son Honneur, 5.

Élection partielle

Rapport du scrutin des élections partielles tenues le 20 juin 2022 dans la circonscription électorale de Baie-de-Miramichi—Neguac et de Miramichi-Sud-Ouest—Baie-du-Vin, 476.

Élections générales

Rapport du scrutin des élections générales, 31.

G**Greffier adjoint**

Annonce la sanction royale, 345, 494.

Donne lecture du titre des projets de loi devant être sanctionnés, 252, 393, 474, 493.

Annonce la prorogation, 496.

Greffier de l'Assemblée législative

Met au voix la motion portant nomination à la suppléance de la présidence, 65.

Nomination (motion 27), 111.

Annonce la sanction royale, 114, 171, 253, 393, 475, 493.

Donne lecture du titre des projets de loi devant être sanctionnés, 113, 171.

Juriste

Donne lecture du titre des projets de loi devant être sanctionnés, 344, 494.

Sous-greffier

Annonce que c'est le désir de Son Honneur que l'Assemblée choisisse une personne pour assumer la présidence, 2.

Annonce que William (Bill) Oliver, député de Kings-Centre, est élu président de la Chambre, 3.

Annonce l'approbation de la lieutenant-gouverneure, 5.

Annonce l'absence du président et des vice-présidentes, 65.

H

Hommages ou condoléances, 184, 213, 306, 313, 349, 394.

L**Langage non parlementaire**

« plan secret », 44 ; « d'arrêter ses enfantillages », 75 ; « de façon sincère », 81 ; « vérité », 188 ; « induire en erreur les gens du Nouveau-Brunswick », 199 ; « tout gâcher », 208 ; propos indéterminés, « induire en erreur », 230 ; « a détourné des fonds fédéraux », 255 ; « dissimulation », 275 ; propos selon lesquels les chiffres ont été manipulés et que des renseignements financiers n'ont pas été divulgués, 297 ; « mensonge », 306 ; propos selon lesquels la Chambre a été induite en erreur, 283, 411, 415 ; « pas nous le dire honnêtement », 415 ; « cela n'est pas vrai », 448 ; « faussetés », 477, 482.

Lieutenant-gouverneure

Adresse à la Chambre, 495.

Approbation de la présidence, 5.

Discours du trône, 8.

Prorogation de la Chambre, 496.

Réponse à l'adresse, 143.

Sanction royale, 114, 171, 253, 345, 393, 475, 493, 494.

Communication du projet de loi 86, *Loi spéciale de 2022 portant affectation de crédits*, 360.

Communication du projet de loi 99, *Loi modifiant la Loi sur l'électricité*, 402.

Communication du projet de loi 120, *Loi concernant le financement communautaire*, 478.

Communication du budget de capital pour 2021-2022, 94.

Communication du budget de capital pour 2022-2023, 313.
Communication du budget principal pour 2021-2022, 127.
Communication du budget principal pour 2022-2023, 346.
Communication du budget supplémentaire pour 2018-2019, Volume I, 94.
Communication du budget supplémentaire pour 2019-2020, Volume I, 152.
Communication du budget supplémentaire pour 2020-2021, Volume I, 94 ;
Volume II, 361.

M

Motions de fond

- 1 L'hon. M. Savoie. Motion portant que les déclarations de condoléances et de félicitations soient comprises dans les affaires courantes de la Chambre. Proposition sur autorisation, 43 ; adoption, 44.
- 2 L'hon. M. Savoie. Motion voulant que l'application de la définition « parti reconnu » dans le Règlement soit suspendue pour certains caucus. Proposition sur autorisation, adoption, 44.
- 3 M^{me} Harris. Motion portant constitution d'une commission d'enquête sur le racisme systémique, nomination de commissaires autochtones et mise en œuvre de toutes les recommandations. Avis, 45 ; proposition, 83 ; débat, amendement proposé, débat sur l'amendement, 84 ; sous-amendement proposé, sous-amendement jugé irrecevable, sous-amendement proposé, rejet du sous-amendement par vote par appel nominal, 85 ; adoption de l'amendement, 86 ; adoption de la motion amendée par vote par appel nominal, 87.
- 4 M^{me} Thériault. Motion exhortant le gouvernement à payer les services fournis par la Clinique 554 et à abroger une disposition de la *Loi sur le paiement des services médicaux*. Avis, 46 ; proposition, 104 ; débat, amendement proposé, débat sur l'amendement, 105 ; sous-amendement proposé, débat sur le sous-amendement, rejet du sous-amendement par vote par appel nominal, 106 ; adoption de l'amendement, 107 ; adoption de la motion amendée, 108.
- 5 M^{me} Thériault. Motion visant l'instauration d'une politique sur l'acquisition de livres. Avis, 47.
- 6 M^{me} Thériault. Motion visant l'adoption d'une loi sur le statut de l'artiste, la constitution d'un comité permanent sur le statut de l'artiste et l'établissement d'un calendrier de mise en œuvre des mesures recommandées au gouvernement. Avis, 48.
- 7 M. McKee. Motion préconisant d'étendre le programme du Tribunal de la santé mentale. Avis, 49.
- 8 M. Gauvin. Motion exhortant le gouvernement à fournir sa part de financement dans le cadre de l'entente fédérale-provinciale sur le

-
- logement, à faire du logement abordable une priorité et à établir des partenariats avec des municipalités et des organismes communautaires de logement. Avis, 50.
- 9 M^{me} Landry. Motion portant que les recettes tirées de la tarification du carbone soient consacrées à la création d'un programme global d'efficacité et d'amélioration énergétiques. Avis, 51.
- 10 M. LePage. Motion demandant un programme plus complet d'aide financière pour aider les entreprises. Avis, 52.
- 11 M. LePage. Motion exhortant le gouvernement à faire de l'accès à Internet haut débit pour l'ensemble de la province une grande priorité et à investir dans l'infrastructure nécessaire pour y assurer l'accès. Avis, 53 ; proposition, 487 ; débat, ajournement du débat, 488.
- 12 M. LePage. Motion exhortant le gouvernement à reconnaître l'importance de la reprise économique et à profiter du programme fédéral-provincial sur l'infrastructure. Avis, 54.
- 13 M. Bourque. Motion demandant la mise en place d'un programme de soutien aux garderies agréées. Avis, 55.
- 14 L'hon. M. Savoie. Motion portant modification de l'horaire de séance. Proposition sur autorisation, adoption, 56.
- 15 L'hon. M. Savoie. Motion portant modification de l'ordre des déclarations de députés. Proposition sur autorisation, adoption, 59.
- 16 M. Bourque. Motion portant constitution d'un comité permanent sur les langues officielles. Avis, 60.
- 17 L'hon. M. Savoie. Motion portant constitution du Comité permanent de la politique économique. Proposition sur autorisation, adoption, 62.
- 18 L'hon. M^{me} Green. Motion portant que certaines lois d'intérêt public ou leurs dispositions ne soient pas abrogées. Proposition sur autorisation, 66 ; adoption, 67.
- 19 M. Coon. Motion exhortant le gouvernement à fixer un plafond sur les augmentations de loyer et à interdire les résiliations de bail en raison de rénovations jusqu'en février 2021 ou jusqu'à la levée de l'état d'urgence au Nouveau-Brunswick. Avis, 70.
- 20 L'hon. M. Savoie. Motion portant constitution de certains comités permanents. Proposition sur autorisation, 71 ; adoption, 72.
- 21 L'hon. M. Savoie. Motion portant que le Comité d'administration de l'Assemblée législative soit constitué et que l'Assemblée législative lui délègue les pouvoirs que lui confère la loi. Dispense d'avis refusée, 72 ; proposition, débat, amendement proposé, débat, 101 ; amendement déclaré irrecevable, adoption de la motion, 102.

-
- 22 L'hon. M. Steeves. Motion portant que la Chambre approuve en général la politique budgétaire du gouvernement pour le compte de capital. Avis, 75 ; proposition, débat, adoption, 94.
- 23 M. Melanson. Motion visant une ouverture et une transparence accrues du Comité d'administration de l'Assemblée législative. Avis, 76.
- 24 L'hon. M. Savoie. Motion portant modification de l'horaire de séance. Dispense d'avis refusée, 76.
- 25 M. Arseneault. Motion portant dépôt de documents concernant les établissements de soins de longue durée et les établissements de soins spéciaux du Groupe Lokía. Avis, 88.
- 26 M. Melanson. Motion portant adoption immédiate des moyens technologiques permettant une participation virtuelle aux travaux de l'Assemblée législative. Avis, 91.
- 27 L'hon. M. Higgs. Motion de nomination du greffier de l'Assemblée législative. Proposition sur autorisation, adoption, 111.
- 28 L'hon. M. Steeves. Motion portant que la Chambre approuve en général la politique budgétaire du gouvernement. Avis, 116 ; proposition, 127 ; débat, ajournement du débat, 128, 142, 146, 151, 156, 163 ; reprise et fin du débat, adoption par vote par appel nominal, 169.
- 29 M. Melanson. Motion exhortant le gouvernement à présenter un plan de reprise économique. Avis, 117.
- 30 M. Arseneault. Motion préconisant de revoir le processus de sélection des hauts fonctionnaires de l'Assemblée. Avis, 119.
- 31 M. Arseneault. Motion portant dépôt de documents concernant les dépenses du personnel du Cabinet du premier ministre. Avis, 119.
- 32 M. Arseneault. Motion portant dépôt de documents concernant les discussions entre le personnel du Cabinet du premier ministre et Jeannot Volpé. Avis, 120.
- 33 M. Arseneault. Motion portant dépôt de documents concernant les réunions entre des membres du Conseil exécutif et des membres d'un groupe ou d'une communauté. Avis, 120.
- 34 M. Guitard. Motion portant dépôt de documents concernant les personnes engagées. Avis, 120.
- 35 M. Guitard. Motion portant dépôt de documents concernant les employés mis à pied. Avis, 120.
- 36 M^{me} Harris. Motion portant dépôt de documents concernant les renseignements fournis au public et aux parties prenantes au sujet du processus de réforme de la santé. Avis, 120.
- 37 M. K. Chiasson. Motion portant dépôt de documents concernant les personnes engagées à titre de membre du personnel politique. Avis, 121.

-
- 38 M. K. Chiasson. Motion portant dépôt de documents concernant les calendriers des membres du Conseil exécutif. Avis, 121.
- 39 M. Gauvin. Motion portant dépôt de documents concernant toute somme versée à titre d'indemnité de vie chère ou de logement. Avis, 121.
- 40 M. Mallet. Motion portant dépôt de documents concernant les réunions virtuelles et les réunions Zoom entre le premier ministre et des tiers. Avis, 121.
- 41 M. Mallet. Motion portant dépôt de documents concernant le programme d'incitation au voyage Explore NB. Avis, 121.
- 42 M^{me} Thériault. Motion portant dépôt de documents échangés entre le ou la ministre de la Santé et les régies de la santé relativement au processus de réforme de la santé proposée. Avis, 122.
- 43 M. McKee. Motion portant dépôt de documents concernant toutes les réunions et les interventions auxquelles ont participé les personnes inscrites conformément à la *Loi sur l'inscription des lobbyistes* et tous les membres du Conseil exécutif. Avis, 122.
- 44 M. Legacy. Motion portant dépôt de documents concernant la demande d'augmentation des marges pour les combustibles et les carburants présentée par Irving Oil. Avis, 122.
- 45 M. Bourque. Motion portant dépôt de documents concernant la révision de la *Loi sur les langues officielles*. Avis, 123.
- 46 M. LePage. Motion portant dépôt de documents concernant des dispenses accordées en vertu de la *Loi sur la passation des marchés publics*. Avis, 123.
- 47 M. Austin. Motion visant la suppression pendant l'état d'urgence de l'impôt sur le revenu des sociétés applicable à la petite entreprise. Avis, 123.
- 48 M^{me} Conroy. Motion demandant d'élargir le champ de pratique des optométristes. Avis, 124.
- 49 M. McKee. Motion exhortant le gouvernement à devancer l'échéancier de mise en oeuvre du plan d'action visant les dépendances et la santé mentale, à augmenter immédiatement le financement pour les services de santé mentale et à créer sans délai le poste de défenseur en matière de santé mentale. Avis, 132 ; proposition, 167 ; débat, ajournement du débat, 168 ; reprise et fin du débat, adoption, 194.
- 50 M. Gauvin. Motion exhortant le gouvernement à fixer des objectifs précis pour l'initiative « Accès aux soins et aux services » et à élaborer un plan de mise en oeuvre de la stratégie sur le vieillissement, un plan de surveillance des progrès et un échéancier indiquant quand et comment les résultats seront présentés. Avis, 134.

-
- 51 M^{me} Landry. Motion demandant que soit assuré l'accès en personne aux services gouvernementaux. Avis, 134 ; proposition, 307 ; débat, adoption, 308.
- 52 M^{me} Thériault. Motion enjoignant au Comité permanent de la procédure, des privilèges et des hauts fonctionnaires de l'Assemblée d'entreprendre un examen des initiatives qui inciteraient plus de femmes à présenter leur candidature et de présenter à l'Assemblée législative d'ici à trois mois un rapport assorti de recommandations. Avis, 135 ; proposition, 164 ; débat, amendement proposé, débat sur l'amendement, adoption de l'amendement, 165 ; adoption de la motion amendée par vote par appel nominal, 166.
- 53 M. Arseneau. Motion portant dépôt de documents concernant les discussions, les ententes et les contrats de service concernant l'organisation des événements de Destination Acadie. Avis, 136.
- 54 M. Arseneau. Motion portant dépôt de documents concernant les dépenses du gouvernement relativement à l'organisation et la réalisation des événements de Destination Acadie. Avis, 136.
- 55 M. Austin. Motion préconisant de ne laisser partir aucun mineur d'un établissement du ministère de la Santé sans avoir évalué son état de santé mentale et la source de ses préoccupations. Avis, 137.
- 56 M. Austin. Motion exhortant le gouvernement à élargir le recours aux soins virtuels et à offrir une rémunération égale à celle du modèle de consultations en personne. Avis, 138.
- 57 M^{me} Conroy. Motion demandant que soit faite une comparaison de la prestation et de la qualité des services dans les foyers de soins. Avis, 139.
- 58 L'hon. M. Cardy. Motion visant l'adoption d'une définition opérationnelle et non contraignante de l'antisémitisme. Avis, 144 ; proposition, débat, adoption, 163.
- 59 M. Coon. Motion portant dépôt de documents concernant le rapport sur l'analyse des besoins et l'examen des pratiques exemplaires en ce qui concerne la lutte contre la violence sexuelle à l'égard des enfants. Avis, 144.
- 60 L'hon. M. Savoie. Motion visant l'adoption d'un ordre spécial afin de faciliter la participation des parlementaires aux délibérations de la Chambre et des comités durant l'état d'urgence. Avis, 144 ; proposition, 160 ; débat, amendement proposé, débat sur l'amendement, ajournement du débat, 162 ; reprise et ajournement du débat, 163 ; reprise et fin du débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, adoption de la motion par vote par appel nominal, 185 ; participation de certains parlementaires aux délibérations de la Chambre de façon virtuelle, 197, 201, 206, 208, 213, 217, 219, 225, 230, 234, 237, 243.

-
- 61 L'hon. M. Savoie. Motion portant constitution d'un comité chargé d'examiner les traitements et les avantages des députés. Avis, 146 ; proposition, débat, 199 ; adoption, 200.
- 62 M. McKee. Motion portant dépôt de documents concernant la sélection d'une entité privée pour assurer les activités d'exploitation, de distribution et de vente liées au cannabis à des fins récréatives. Avis, 150.
- 63 M^{me} Mitton. Motion exhortant le gouvernement à mettre en oeuvre et à financer les recommandations et les actions relativement aux agressions sexuelles, à combler les lacunes relatives à la prestation des services aux victimes et à accroître le financement visant les services de première ligne et les services de soutien tenant compte des traumatismes. Avis, 157.
- 64 M. Coon. Motion exhortant le gouvernement à augmenter le salaire minimum, le salaire pour les heures supplémentaires et le nombre de jours de congé de maladie. Avis, 182.
- 65 M. Austin. Motion exhortant le gouvernement à se pencher sur le prix du bois d'oeuvre. Avis, 183.
- 66 L'hon. M. Higgs. Motion de condoléances au sujet du décès du prince Philip, duc d'Édimbourg. Proposition sur autorisation, 184 ; adoption, 184.
- 67 M. Coon. Motion demandant la modification des taux d'aide sociale et des politiques sur le revenu. Avis, 182.
- 68 M. Arseneau. Motion exhortant le gouvernement à interdire l'octroi d'aide financière à toute compagnie reconnue pour avoir recours aux paradis fiscaux et à mettre en place un registre de la propriété effective. Avis, 191.
- 69 M. Coon. Motion exhortant le gouvernement à accorder des rabais à l'achat d'un véhicule électrique, à offrir des solutions de rechange plus propres en matière de transport et à favoriser la planification du transport collectif à l'échelle régionale. Avis, 195.
- 70 M. Carr. Motion portant modification de l'horaire de séance. Dispense d'avis refusée, 197.
- 71 M. Coon. Motion visant l'ouverture de services d'urgence en santé mentale disponibles 24 heures sur 24, l'augmentation des dépenses consacrées à la santé mentale et la création d'un ministère responsable des services à l'enfance et à la jeunesse. Avis, 197.
- 72 M. Coon. Motion exhortant le gouvernement à actualiser les normes du portefeuille lié à l'énergie renouvelable, à déposer un plan pour atteindre la carboneutralité dans ses activités et à réduire les obstacles à la production d'énergie verte. Avis, 201.
- 73 M. D'Amours. Motion exhortant le premier ministre à remédier à la pénurie de personnel infirmier et à renoncer à tout projet de

- réduction des services hospitaliers dans la province. Avis, 208 ; proposition, 222 ; débat, ajournement du débat, 224 ; reprise et fin du débat, rejet par vote par appel nominal, 242.
- 74 M^{me} Mitton. Motion exhortant le gouvernement à fournir des ressources en matière de soins spécialisés et la ministre de la Santé à déposer tous les trois ans un rapport sur l'état des soins palliatifs. Avis, 215.
- 75 M. Bourque. Motion visant le maintien des conseils d'éducation de district. Avis, 225 ; proposition, 413 ; débat, rejet, 414.
- 76 M. McKee. Motion exhortant le gouvernement à s'assurer que le processus de sélection des candidatures à la présidence d'ANBL et de Cannabis NB est indépendant et impartial et que les services d'une agence de recrutement tierce sont retenus pour effectuer le recrutement, interviewer les personnes candidates et soumettre ses recommandations sur une offre d'emploi. Avis, 226 ; proposition, 240 ; débat, amendement proposé, débat sur l'amendement, adoption de l'amendement, 241 ; adoption de la motion amendée, 242.
- 77 M. Coon. Motion exhortant le gouvernement à instaurer des prêts sans intérêt en vue de l'amélioration de l'efficacité énergétique des maisons et à transférer les programmes d'amélioration du rendement énergétique et du chauffage à un nouvel organisme sans but lucratif. Avis, 227.
- 78 L'hon. M. Savoie. Motion portant constitution du Comité spécial sur l'accessibilité au Nouveau-Brunswick. Proposition sur autorisation, adoption, 235.
- 79 L'hon. M. Holder. Motion portant constitution du Comité spécial sur les universités publiques. Proposition sur autorisation, adoption, 239.
- 80 L'hon. M. Savoie. Motion portant modification de la composition de certains comités. Proposition sur autorisation, adoption, 270.
- 81 L'hon. M. Savoie. Motion visant l'adoption d'un ordre spécial afin de faciliter la participation des parlementaires aux délibérations de la chambre et des comités durant l'état d'urgence. Avis, 270 ; adoption par consentement unanime, 281 ; participation de certains parlementaires aux travaux de la Chambre de façon virtuelle, 337, 339, 340, 344.
- 82 L'hon. M. Higgs. Motion concernant la protection de la santé et de la sécurité des gens durant la grève ainsi que la tenue d'un vote par le SCFP relativement à la proposition faite par le gouvernement. Avis, 284.
- 83 M. McKee. Motion exhortant le gouvernement à adopter une politique qui empêcherait que les fonds fédéraux destinés à lutter

-
- contre une pandémie ou une autre grave crise de santé publique soient utilisés à d'autres fins et à fournir au public une reddition de comptes intégrale du financement fédéral accordé durant la pandémie. Avis, 288 ; proposition, 298 ; débat, rejet, 299.
- 84 M. McKee. Motion exhortant le gouvernement à établir un mécanisme selon lequel les taux d'impôt seront rajustés en fonction des évaluations foncières. Avis, 289 ; proposition, débat, ajournement du débat, 300.
- 85 M^{me} Mitton. Motion portant dépôt de documents concernant des projets liés à l'énergie éolienne. Avis, 298 ; dépôt de documents au bureau du greffier, 338.
- 86 M. Melanson. Motion exhortant le gouvernement à faire mener un examen de la réponse à la pandémie. Avis, 301 ; proposition, 327 ; débat, 328 ; rejet par vote par appel nominal, 329.
- 87 L'hon. M. Holder. Motion voulant que 80 heures soient imparties à l'étude des budgets. Dispense d'avis refusée, 303 ; proposition, débat, adoption, 315.
- 88 L'hon. M. Steeves. Motion portant que la Chambre approuve en général la politique budgétaire du gouvernement pour le compte de capital. Avis, 304 ; proposition, débat, 313 ; adoption, 314.
- 89 M. Hogan. Motion sur le temps consacré à l'étude de projets de loi, Avis, 309 ; motion jugée recevable, 325 ; proposition, débat, amendement proposé, 326 ; amendement jugé irrecevable, amendement proposé, débat, ajournement du débat, 327 ; reprise et fin du débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, adoption de la motion par vote par appel nominal, 333.
- 90 M. McKee. Motion exhortant le gouvernement à appuyer le président du Comité permanent des comptes publics et à demander que la vérificatrice générale mène une enquête sur les prévisions financières. Avis, 309 ; proposition, 329 ; débat, ajournement du débat, 331 ; reprise et fin du débat, rejet par vote par appel nominal, 343.
- 91 L'hon. M. Higgs. Motion de nomination de l'ombud. Proposition sur autorisation, 317 ; adoption, 318.
- 92 L'hon. M. Higgs. Motion de nomination du défenseur des enfants, des jeunes et des aînés. Proposition sur autorisation, 318 ; adoption, 319.
- 93 L'hon. M. Higgs. Motion de nomination du vérificateur général. Proposition sur autorisation, 319 ; adoption, 320.
- 94 M. Hogan. Motion portant que certaines lois d'intérêt public ne soient pas abrogées. Avis, 332 ; proposition, débat, adoption, 341.
- 95 M. Steeves. Motion portant que la Chambre approuve en général la politique budgétaire du gouvernement. Avis, 338 ; proposition,

- débat, ajournement du débat, 346 ; reprise et ajournement du débat, 354, 358, 364, 365, 386 ; reprise et fin du débat, adoption par vote par appel nominal, 391.
- 96 M. Melanson. Motion demandant que le vérificateur général entreprenne un examen de la réponse du gouvernement à la pandémie, qu'il dispose des pouvoirs conférés par la *Loi sur les enquêtes*, que soient fournies au Bureau du vérificateur général les ressources financières additionnelles dont il a besoin pour mener à bien l'examen et que, si le vérificateur général est par ailleurs dans l'impossibilité d'entreprendre l'examen, les services d'une personne ou d'une entité indépendante soient retenus à cette fin. Avis, 350 ; proposition, 386 ; débat, adoption par vote par appel nominal, 388.
- 97 L'hon. M. Savoie. Motion visant l'adoption d'un calendrier législatif. Avis, 351.
- 98 L'hon. M. Savoie. Motion portant modification de la composition de certains comités. Proposition sur autorisation, adoption, 353.
- 99 M. Bourque. Motion contre des changements majeurs au programme d'immersion en français sans qu'ils soient fondés sur des recherches de grande qualité en apprentissage du français langue seconde. Avis, 355 ; proposition, 388 ; débat, ajournement du débat, 390 ; reprise et fin du débat, adoption par vote par appel nominal, 412.
- 100 M. Bourque. Motion visant à mesurer les effets des obstacles pédagogiques engendrés par la pandémie. Avis, 357.
- 101 M^{me} Landry. Motion exhortant le gouvernement à donner suite aux motions et aux mesures législatives adoptées à l'Assemblée législative, à établir un plan afin de mettre en oeuvre les mesures et initiatives soutenues, et à donner suite à des rapports. Avis, 357 ; proposition, 434 ; débat, ajournement du débat, 435 ; reprise et fin du débat, rejet, 454.
- 102 M. Coon. Motion de condoléances à la famille des personnes du Nouveau-Brunswick qui sont décédées des suites de la COVID-19. Proposition sur autorisation, adoption, 365.
- 103 L'hon. M. Cardy. Motion désignant le Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens (l'Holodomor). Proposition sur autorisation, 383 ; adoption, 384.
- 104 M. Arseneau. Motion enjoignant à la Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation de proposer des options en matière de représentation proportionnelle. Avis, 384 ; proposition, 433 ; débat, rejet par vote par appel nominal, 434.
- 105 M. Coon. Motion visant le remplacement des pratiques de récolte par coupe à blanc. Avis, 384.

-
- 106 M. Coon. Motion visant l'élaboration d'une solution régionale pour le transport intermunicipal et interprovincial et la création d'un groupe de travail régional sur le transport. Avis, 385.
- 107 M. McKee. Motion exhortant le gouvernement à présenter un programme exhaustif de mesures de soutien pour aider les gens qui sont dans le besoin. Avis, 415.
- 108 M. Arseneault. Motion exhortant le gouvernement à désigner une journée annuelle de commémoration des victimes de la COVID-19. Dispense d'avis refusée, 417 ; proposition, 454 ; débat, adoption, 455.
- 109 M. Carr. Motion demandant la suppression de la taxe fédérale sur le carbone imposée sur l'essence. Dispense d'avis refusée, 431.
- 110 M. Melanson. Motion demandant la suppression de la taxe provinciale sur l'essence pour une période de quatre mois et le versement de 500 \$ à toutes les personnes du Nouveau-Brunswick qui gagnent moins de 25 000 \$ par année. Dispense d'avis refusée, 432 ; proposition, débat, ajournement, 455.
- 111 M. Turner. Motion sur le temps consacré à l'étude de projets de loi. Avis, 451.
- 112 M. D'Amours. Motion exhortant le premier ministre à établir des cadres de reddition de comptes et de mesure du rendement à l'intention de la ministre de la Santé et à faire de l'amélioration de la prestation des soins de santé une priorité absolue. Avis, 456 ; motion amendée sur autorisation, proposition, débat, rejet de la motion par vote par appel nominal, 486.
- 113 M. LePage. Motion exhortant le gouvernement à élaborer un ensemble de programmes incitatifs ciblés en matière de main-d'oeuvre. Avis, 457.
- 114 L'hon. M^{me} Dunn. Motion désignant le Jour de l'émancipation. Proposition sur autorisation, 464 ; débat, adoption par vote par appel nominal, 465.
- 115 L'hon. M. Savoie. Motion voulant que le Comité permanent de la politique économique convoque des témoins. Proposition sur autorisation, adoption, 466.
- 116 M. Coon. Motion désignant la Journée de la vérité et de la réconciliation. Proposition sur autorisation, débat, amendement proposé, 468 ; débat, adoption de l'amendement par vote par appel nominal, 469 ; adoption de la motion amendée, 470.
- 117 L'hon. M. Higgs. Motion d'adresse de condoléances à l'occasion du décès de la reine Elizabeth II. Proposition sur autorisation, 478 ; débat, adoption, 479.

- 118 M. Turner. Motion sur le temps consacré à l'étude de projets de loi. Avis, 479 ; proposition, 489 ; débat, adoption par vote par appel nominal, 490.
- 119 M. Arseneau. Motion voulant que le Comité permanent de la politique économique convoque des témoins. Dispense d'avis refusée, 482.

Motions de forme

- Que les résultats de l'élection générale et des élections partielles soient consignés au Journal, 31, 476.
- Que le discours de S.H. la lieutenante-gouverneure soit mis en délibération sur-le-champ, 41.
- Que certaines députées soient nommées à la vice-présidence de l'Assemblée, 42.
- Qu'un parlementaire soit nommé à la suppléance de la présidence, 65.
- Que la Chambre passe aux déclarations de ministres, 66.
- Que la Chambre s'ajourne à une certaine date, 67, 113, 124, 140, 159, 210, 239, 293, 341, 386, 432, 473, 493, 496.
- Que l'adresse en réponse au discours du trône soit grossoyée, que le président de la Chambre y appose sa signature et qu'un comité de la Chambre la remette à Son Honneur, 93.
- Que les subsides (budget de capital) soient accordés à Sa Majesté, 94, 314.
- Que le rapport du Comité des subsides soit adopté par la Chambre, 95, 170, 314, 392.
- Que l'étude des prévisions budgétaires en Comité des subsides soit inscrite à l'ordre du jour tant qu'elle ne sera pas terminée, 95, 170, 314, 392.
- Que la tranche du discours de S.H. la lieutenante-gouverneure qui a trait aux comptes publics, aux prévisions budgétaires et aux dépenses soit renvoyée au Comité des subsides, 127, 346.
- Que l'étude de la motion reprenne le jeudi suivant, 128, 347.
- Que les prévisions budgétaires de certains ministères soient renvoyées au Comité permanent des prévisions et de la politique budgétaires, 170, 392.
- Que les subsides (budget principal) soient accordés à Sa Majesté, 170, 392.
- Qu'un projet de loi d'intérêt public et d'initiative parlementaire soit renvoyé au Comité permanent de la politique économique, 204, 220.

P

Pétitions

- 1 M. Arseneau. Que soit réparée une route, 59 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 126.
- 2 M. Arseneau. Que soit remplacé un pont, 60 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 126.
- 3 M. Bourque. Que soit renforcées les patrouilles policières, 88 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 126.
- 4 M^{me} Mitton. Que soit abrogée la Politique sur le revenu du ménage, 115 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 128.

-
- 5 M. Coon. Que soit lancée une enquête sur un décès, 129 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 190.
 - 6 M. Ames. Que soient réalisés des travaux d'amélioration de certains chemins, 150 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 186.
 - 7 L'hon. M. Crossman. Que l'Assemblée législative attire de nouveaux médecins et membres du personnel infirmier, 152 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 190.
 - 8 M. C. Chiasson. Qu'un ministre soit démis de ses fonctions, 152.
 - 9 M^{me} Mitton. Opposition au développement de petits réacteurs nucléaires modulaires, 188 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 229.
 - 10 M. Austin. Que soient prises des mesures d'atténuation des inondations, 188 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 216.
 - 11 M. McKee. Opposition au regroupement des services fournis par certains hôpitaux, 208.
 - 12 L'hon. M. Crossman. Que soient améliorées certaines routes, 225 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 274.
 - 13 M. K. Chiasson. Que soient restaurés certains ponts, 230 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 274.
 - 14 M. Coon. Opposition à l'épandage de glyphosate, 230 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 274.
 - 15 M. K. Chiasson. Que soient restaurés certains ponts, 234 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 274.
 - 16 M. K. Chiasson. Que soient restaurés certains ponts, 237 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 274.
 - 17 M. K. Chiasson. Que soient restaurés certains ponts, 243 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 274.
 - 18 M^{me} Mitton. Que soit réparée une route, 255 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 296.
 - 19 M^{me} Mitton. Que soient réparés un chemin et un pont, 255 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 296.
 - 20 M. Coon. Appui aux travailleurs de première ligne, 283 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
 - 21 M. Coon. Appui aux travailleurs de première ligne, 283 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
 - 22 M. Coon. Appui aux travailleurs de première ligne, 283 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
 - 23 M. Arseneau. Appui aux travailleurs de première ligne, 283 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
 - 24 M. Arseneau. Appui aux travailleurs de première ligne, 283 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
 - 25 M. Arseneau. Appui aux travailleurs de première ligne, 283 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
 - 26 M. Arseneau. Appui aux travailleurs de première ligne, 283 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.

-
- 27 M^{me} Mitton. Appui aux travailleurs de première ligne, 284 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
- 28 M^{me} Mitton. Appui aux travailleurs de première ligne, 284 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
- 29 M^{me} Mitton. Appui aux travailleurs de première ligne, 284 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
- 30 M^{me} Mitton. Appui aux travailleurs de première ligne, 284 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 302.
- 31 M^{me} Landry. Opposition à la fusion de collectivités, 304 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 345.
- 32 M^{me} Landry. Opposition à la fusion de collectivités, 313 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 348.
- 33 M^{me} Landry. Que soit tenu un plébiscite sur la réforme de la gouvernance locale, 313 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 348.
- 34 L'hon. M. Crossman. Que le gouvernement présente une mesure législative concernant les acrobaties automobiles et instaure des sanctions plus sévères pour les infractions de conduite, 323 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 348.
- 35 M^{me} Mitton. Que soient rétablis les services d'urgence et l'accès aux lits de soins actifs d'un hôpital, 323 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 348.
- 36 M^{me} Mitton. Que soient rétablis les services d'urgence et l'accès aux lits de soins actifs d'un hôpital, 332 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 348.
- 37 M^{me} Mitton. Que soient rétablis les services d'urgence et l'accès aux lits de soins actifs d'un hôpital, 337 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 348.
- 38 M^{me} Mitton. Que soient rétablis les services d'urgence et l'accès aux lits de soins actifs d'un hôpital, 339 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 348.
- 39 M^{me} Mitton. Que soient rétablis les services d'urgence et l'accès aux lits de soins actifs d'un hôpital, 340 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 348.
- 40 M^{me} Mitton. Que soient rétablis les services d'urgence et l'accès aux lits de soins actifs d'un hôpital, 344 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 348.
- 41 M. Landry. Opposition à la fusion de collectivités, 349 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 406.
- 42 M. Ames. Que soit préservé un pont, 355 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 406.
- 43 M. McKee. Que soit exigé le port du masque dans les écoles, 355 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 406.
- 44 M. Arseneau. Opposition à l'épandage de glyphosate, 394 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 447.

-
- 45 M^{me} Mitton. Opposition aux carrières dans un village, 394 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 435.
 - 46 M. C. Chiasson. Que soit suspendue la réforme de la gouvernance en éducation, 430 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 481.
 - 47 M^{me} Mitton. Appui à la dénomination d'un pont, 436 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 463.
 - 48 M. C. Chiasson. Que soit suspendue la réforme de la gouvernance en éducation, 456 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 481.
 - 49 M. D'Amours. Que soit rétabli le financement accordé à un DSL, 472 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 481.
 - 50 M. Arseneau. Que soit inclus un DSL dans l'entité 16, 472 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 481.
 - 51 M. Arseneau. Que soient améliorés certains chemins, 477.
 - 52 M. Ames. Que soit gardé ouvert à longueur d'année un centre d'entretien, 482.

Président de la Chambre ou sa suppléance

- Prononce un discours à la Chambre après son élection, 3.
- Obtient le texte du discours du trône, dont il s'offre à faire la lecture ; il en est dispensé, 41.
- Procède à la nomination à la vice-présidence de la Chambre, 42.
- Présente les pages, 44, 275.
- Informe la Chambre que les leaders parlementaires ont convenu de porter un masque, 59.
- Procède à la nomination à la suppléance de la présidence, 65.
- Rappelle aux parlementaires de porter un masque, 96.
- Rappelle aux parlementaires de se garder de faire des comparaisons qui pourraient semer le désordre, 96.
- Rappelle aux parlementaires participant de façon virtuelle d'activer leur micro et leur vidéo, 197.
- Suspend la séance en raison d'ennuis techniques, 197.
- Respecte la demande d'observer un moment de silence, 213, 309.
- Demande aux parlementaires d'observer davantage le décorum, 281.
- Rappelle aux parlementaires de respecter les délais impartis, 283.
- Rappelle aux parlementaires que les déclarations faites durant la présentation des pétitions doivent être brèves, 284.
- Rappelle aux parlementaires que les messages de félicitations ne doivent pas être de nature politique, 301.
- Souligne le jubilé de platine de Sa Majesté la reine Elizabeth II, 349.
- Souligne le 105^e anniversaire de la bataille de la crête de Vimy, 365.
- Rappelle aux parlementaires que les questions supplémentaires doivent se rapporter à la question initiale pendant la période des questions orales, 394.
- Ordonne à un député de s'asseoir, car celui-ci tentait de divulguer des délibérations à huis clos et a accusé d'autres parlementaires d'activités illicites, 472.

Donne la parole aux chefs de parti afin de faire des déclarations au sujet du décès de la reine Elizabeth II, 477.

Indique que les questions touchant les conflits d'intérêts devraient être adressées au commissaire à l'intégrité, 484.

Prévisions budgétaires

Budget de capital, 2021-2022, dépôt, 94.

Budget de capital, 2022-2023, dépôt, 313.

Budget principal, 2021-2022, dépôt, 127.

Budget principal, 2022-2023, dépôt, 346.

Budget supplémentaire : Volume I, 2018-2019, dépôt, 94.

Budget supplémentaire : Volume I, 2019-2020, dépôt, 152.

Budget supplémentaire : Volume I, 2020-2021, dépôt, 94 ; *Volume II, 2020-2021*, dépôt, 361.

Budget supplémentaire : Volume I, 2018-2019

Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 98.

Gouvernement général, 98.

Autres organismes, 98.

Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 98, 99.

Ministère de la Sécurité publique, 98.

Ministère du Développement social, 98.

Ministère des Transports et de l'Infrastructure, 98.

Budget supplémentaire : Volume I, 2019-2020

Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, 178.

Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 179.

Bureau du Conseil exécutif, 179.

Ministère de la Santé, 179.

Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 179.

Ministère de la Sécurité publique, 179.

Ministère du Développement social, 179.

Ministère des Transports et de l'Infrastructure, 179.

Budget supplémentaire : Volume I, 2020-2021

Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, 99.

Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 99.

Ministère de la Santé, 99, 100.

Ministère de la Justice et de la Sécurité publique, 99.

Assemblée législative, 99.

Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 99.

Société de développement régional, 100.

Ministère du Développement social, 99.

Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture, 100.

Ministère des Transports et de l'Infrastructure, 100.

Budget supplémentaire : Volume II, 2020-2021

Gouvernement général, 400.

Ministère de la Santé, 401.

-
- Ministère de la Justice et de la Sécurité publique, 401.
Ministère des ressources naturelles et du Développement de l'énergie, 401.
Société de développement régional, 401.
- Budget principal, 2021-2022***
Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, 172, 177, 178.
Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, 173, 177.
Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 173, 177.
Bureau du Conseil exécutif, 173.
Ministère des Finances et du Conseil du Trésor, 173.
Gouvernement général, 173.
Ministère de la Santé, 174, 177.
Ministère de la Justice et de la Sécurité publique, 174.
Assemblée législative, 175.
Ministère des ressources naturelles et du Développement de l'énergie, 175, 177.
Opportunités Nouveau-Brunswick, 175, 178.
Autres organismes, 175.
Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 176, 177, 178.
Cabinet du premier ministre, 175.
Société de développement régional, 176, 177, 178.
Service de la dette publique, 176.
Ministère du Développement social, 176, 177, 178.
Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture, 176, 178.
Ministère des Transports et de l'Infrastructure, 176, 178.
- Budget principal, 2022-2023***
Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, 395, 399, 400.
Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, 395, 399.
Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 395, 399.
Bureau du Conseil exécutif, 395.
Ministère des Finances et du Conseil du Trésor, 395.
Gouvernement général, 396.
Ministère de la Santé, 396, 399.
Ministère de la Justice et de la Sécurité publique, 396.
Assemblée législative, 397.
Ministère des ressources naturelles et du Développement de l'énergie, 397, 399.
Opportunités Nouveau-Brunswick, 397, 400.
Autres organismes, 397.
Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 398, 399, 400.
Cabinet du premier ministre, 397.
Société de développement régional, 398, 399, 400.
Service de la dette publique, 398.

Ministère du Développement social, 398, 399, 400.

Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture, 398, 400.

Ministère des Transports et de l'Infrastructure, 398, 400.

Privilège (Voir Question de privilège.)

Proclamation, 1.

Projets de loi déposés

Projets de loi d'intérêt privé adoptés

Association de cosmétologie du Nouveau-Brunswick, Loi modifiant la Loi constituant en société l'

Projet de loi 115. Première lecture et renvoi au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, 431 ; recommandation d'adoption dans sa forme amendée, 439 ; deuxième lecture, 452 ; troisième lecture, 453 ; sanction royale, 474.

Association des barbiers immatriculés du Nouveau-Brunswick, Loi modifiant la Loi constituant l'

Projet de loi 116. Première lecture et renvoi au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, 436 ; recommandation d'adoption sans amendement, 439 ; deuxième lecture, 452 ; troisième lecture, 453 ; sanction royale, 474.

Commission des transports de Saint Jean, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 27. Première lecture et renvoi au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, 88 ; recommandation d'adoption dans sa forme amendée, 116 ; deuxième lecture, troisième lecture, 141 ; sanction royale, 171.

compagnie Keystone General Insurance Company, Loi modifiant la Loi relative à la

Projet de loi 62. Première lecture et renvoi au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, 191 ; recommandation d'adoption sans amendement, 214 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, troisième lecture, 229 ; sanction royale, 253.

covenants restrictifs du titre de certains biens-fonds dans la cité appelée The City of Saint John dévolus à Plazacorp Property Holdings Inc., Loi éteignant certains

Projet de loi 25. Première lecture et renvoi au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, 75 ; recommandation d'adoption sans amendement, 91 ; deuxième lecture, troisième lecture, 97 ; sanction royale, 114.

Église Unie du Canada, Loi concernant l'

Projet de loi 78. Première lecture et renvoi au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, 295 ; recommandation d'adoption sans amendement, 439 ; deuxième lecture, 452 ; troisième lecture, 453 ; sanction royale, 474.

podiatry, Loi modifiant la Loi concernant la

Projet de loi 64. Première lecture et renvoi au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, 231 ; recommandation d'adoption sans

amendement, 295 ; deuxième lecture, troisième lecture, 302 ; sanction royale, 345.

techniques du génie, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 119. Première lecture et renvoi au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, 447 ; étude en Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et rapport de l'avancement des travaux, 462 ; recommandation d'adoption dans sa forme amendée, 477 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 484 ; étude en Comité plénier et rapport dans sa forme amendée, 492 ; troisième lecture, sanction royale, 494.

Projets de loi d'intérêt public et d'initiative ministérielle adoptés

abeilles, Loi sur les

Projet de loi 58. Première lecture, 181 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 212 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 214 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.

accidents du travail, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 19. Première lecture, 70 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 77 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 115 ; troisième lecture, 140 ; sanction royale, 171.

administration du Code du bâtiment, Loi modifiant la Loi sur l'

Projet de loi 83. Première lecture, 307 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 321 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 337 ; troisième lecture, 339 ; sanction royale, 345.

affectation de crédits, Loi de 2021-2022 portant

Projet de loi 59. Première lecture, motion portant deuxième lecture, adoption de la motion par vote par appel nominal, 181 ; troisième lecture, 182, sanction royale, 254.

affectation de crédits, Loi de 2022-2023 portant

Projet de loi 101. Première lecture, deuxième lecture, troisième lecture, 401 ; sanction royale, 474.

affectation de crédits, Loi spéciale de 2022 portant

Projet de loi 86. Première lecture, 360 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 403 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 430 ; troisième lecture, 436 ; sanction royale, 474.

affectation de crédits, Loi supplémentaire de 2018-2019 (1) portant

Projet de loi 30. Première lecture, deuxième lecture, 100 ; troisième lecture, 101 ; sanction royale, 114.

affectation de crédits, Loi supplémentaire de 2019-2020 (1) portant

Projet de loi 60. Première lecture, 181 ; deuxième lecture, troisième lecture, 182 ; sanction royale, 253.

affectation de crédits, Loi supplémentaire de 2020-2021 (1) portant

Projet de loi 31. Première lecture, deuxième lecture, 100 ; troisième lecture, 101 ; sanction royale, 114.

affectation de crédits, Loi supplémentaire de 2020-2021 (2) portant

Projet de loi 102. Première lecture, deuxième lecture, troisième lecture, 401 ; sanction royale, 474.

application de l'arrêté relatif à la COVID-19 pris en vertu de la Loi sur les mesures d'urgence, Loi concernant l'

Projet de loi 54. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 211 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.

assurance médicaments sur ordonnance et médicaments onéreux, Loi modifiant la Loi sur l'

Projet de loi 90. Première lecture, 360 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 404 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 418 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 428 ; troisième lecture, 432 ; sanction royale, 474.

assurances, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 33. Première lecture, 132 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 156 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 252.

autonomie accrue du système scolaire, Loi concernant l'

Projet de loi 35. Première lecture, 132 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 186 ; reprise et ajournement du débat, 190 ; reprise du débat, amendement proposé, débat, ajournement du débat, 196, 203, 216 ; reprise du débat, amendement rejeté, débat, amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, 217 ; ajournement du débat, 218 ; reprise et fin du débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, 219 ; adoption de la motion par vote par appel nominal, 220 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 237 ; motion portant troisième lecture, débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 238, sanction royale, 252.

bien-être des enfants et des jeunes, Loi sur le

Projet de loi 114. Première lecture, 428 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, ajournement du débat, 433 ; reprise et ajournement du débat, 437, 447, 454 ; reprise et fin du débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, 459 ; adoption de la motion, 460 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 472 ; motion portant troisième lecture, débat, adoption de la motion, 473 ; sanction royale, 474.

biens industriels lourds, Loi concernant les

Projet de loi 117. Première lecture, 446 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 453 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 461 ; troisième lecture, 467 ; sanction royale, 474.

changements climatiques, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 2. Première lecture, 44 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 63 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 96 ; troisième lecture, 104 ; sanction royale, 113.

Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 20. Première lecture, 70 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 77 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 115 ; troisième lecture, 140 ; sanction royale, 171.

Commission des services financiers et des services aux consommateurs, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 88. Première lecture, 360 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 404 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 430 ; troisième lecture, 437 ; sanction royale, 474.

communication illégale d'images intimes, Loi sur la

Projet de loi 69. Première lecture, 269 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 277 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 349 ; troisième lecture, 361 ; sanction royale, 393.

Conseil exécutif, Loi modifiant la Loi sur le

Projet de loi 8. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 61 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 103 ; troisième lecture, 111 ; sanction royale, 114.

Conseil exécutif, Loi modifiant la Loi sur le

Projet de loi 107. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 409 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 438 ; troisième lecture, 450 ; sanction royale, 474.

Conseil exécutif et la Loi sur l'Assemblée législative, Loi concernant la Loi sur le

Projet de loi 43. Première lecture, 143 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 155 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 234 ; troisième lecture, 238 ; sanction royale, 253.

conseillers de la Reine et leur préséance, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 11. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, 61 ; adoption de la motion, 62 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 69 ; troisième lecture, 77 ; sanction royale, 114.

consentement des mineurs aux traitements médicaux, Loi modifiant la Loi sur le

Projet de loi 56. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 212 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 230 ; troisième lecture, 236 ; sanction royale, 253.

coroners, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 10. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 61 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 69 ; troisième lecture, 77 ; sanction royale, 114.

corporations commerciales, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 95. Première lecture, 361 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 405 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion, 407 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 438 ; motion portant troisième lecture, débat, amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, adoption de la motion, 449 ; sanction royale, 474.

Cour provinciale, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 98. Première lecture, 361 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 408 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 448 ; troisième lecture, 452 ; sanction royale, 474.

curateur public, Loi modifiant la Loi sur le

Projet de loi 44. Première lecture, 143 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 192 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.

déclaration obligatoire des blessures par balle et par arme blanche, Loi sur la

Projet de loi 9. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 61 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 69 ; troisième lecture, 77 ; sanction royale, 114.

dispositions législatives, Loi modifiant diverses

Projet de loi 42. Première lecture, 143 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, 153 ; débat 154 ; rejet de l'amendement, adoption de la motion, 155 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 231 ; étude en

- Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 234 ; troisième lecture, 238 ; sanction royale, 253.
- droit de la famille, Loi sur le*
Projet de loi 6. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 63 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion, 73 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 103 ; troisième lecture, 111 ; sanction royale, 114.
- droit de la famille, Loi concernant la Loi sur le*
Projet de loi 7. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 73 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 103 ; troisième lecture, 111 ; sanction royale, 114.
- élections générales municipales de 2021, Loi concernant les*
Projet de loi 45. Première lecture, 143 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 151 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 157 ; troisième lecture, 160 ; sanction royale, 171.
- élections municipales, Loi modifiant la Loi sur les*
Projet de loi 23. Première lecture, 70 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, 78 ; débat, rejet de l'amendement, adoption de la motion, 79 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 96 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 103 ; troisième lecture, 113 ; sanction royale, 114.
- électricité, Loi modifiant la Loi sur l'*
Projet de loi 24. Première lecture, 70 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 79 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 103 ; troisième lecture, 113 ; sanction royale, 114.
- électricité, Loi modifiant la Loi sur l'*
Projet de loi 77. Première lecture, 288 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, 292 ; adoption de la motion, 293 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 306 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 317 ; motion portant troisième lecture, débat, amendement proposé, débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, 334 ; adoption de la motion par vote par appel nominal, 335 ; sanction royale, 345.
- électricité, Loi modifiant la Loi sur l'*
Projet de loi 99. Première lecture, 361 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 403 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 438, 459 ;

- étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 461 ; motion portant troisième lecture, débat, adoption de la motion, 467 ; sanction royale, 474.
- emprunts de 2021, Loi sur les*
Projet de loi 47. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 192 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 201 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.
- entretien des infrastructures pour terrain marécageux, Loi modifiant la Loi sur l'*
Projet de loi 106. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 409 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 451 ; troisième lecture, 459 ; sanction royale, 474.
- évaluation, Loi modifiant la Loi sur l'*
Projet de loi 4. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 72 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 96 ; troisième lecture, 104 ; sanction royale, 114.
- évaluation, Loi modifiant la Loi sur l'*
Projet de loi 5. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 72 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 90 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 114.
- financement communautaire, Loi concernant le*
Projet de loi 120. Première lecture, 478 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 483 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, motion portant troisième lecture, adoption de la motion par vote par appel nominal, 491 ; sanction royale, 493.
- foyers de soins, Loi modifiant la Loi sur les*
Projet de loi 80. Première lecture, 303 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 305 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 317 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 323 ; troisième lecture, 336 ; sanction royale, 345.
- hygiène et la sécurité au travail, Loi modifiant la Loi sur l'*
Projet de loi 111. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 411 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 438 ; troisième lecture, 452 ; sanction royale, 474.
- impôt foncier, Loi modifiant la Loi sur l'*
Projet de loi 89. Première lecture, 360 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 404 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 430 ; étude

- en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 458 ; troisième lecture, 462 ; sanction royale, 474.
- impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick, Loi modifiant la Loi de l'*
Projet de loi 34. Première lecture, 132 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 186 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 252.
- impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick, Loi modifiant la Loi de l'*
Projet de loi 48. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, 192 ; ajournement du débat, 193 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 203 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 231 ; sanction royale, 253.
- impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick, Loi modifiant la Loi de l'*
Projet de loi 103. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 408 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 458 ; troisième lecture, 462 ; sanction royale, 474.
- location de locaux d'habitation, Loi modifiant la Loi sur la*
Projet de loi 66. Première lecture, 269 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 276 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 306 ; motion portant troisième lecture, débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 315 ; sanction royale, 345.
- location de locaux d'habitation, Loi modifiant la Loi sur la*
Projet de loi 96. Première lecture, 361 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 407 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 438 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 459 ; motion portant troisième lecture, débat, adoption de la motion, 462 ; sanction royale, 474.
- modernisation de la législation régissant les sociétés à responsabilité limitée, Loi concernant la*
Projet de loi 72. Première lecture, 275 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 280 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 349 ; troisième lecture, 361 ; sanction royale, 393.
- montage et l'inspection des installations de plomberie, Loi modifiant la Loi sur le*
Projet de loi 92. Première lecture, 360 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 405 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 418 ; troisième lecture, 429 ; sanction royale, 474.

montage et l'inspection des installations électriques, Loi modifiant la Loi sur le

Projet de loi 74. Première lecture, 279 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 281 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 350 ; troisième lecture, 362 ; sanction royale, 393.

normes d'emploi, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 112. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 412 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 438 ; troisième lecture, 452 ; sanction royale, 474.

notaires, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 15. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 63 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 115 ; troisième lecture, 140 ; sanction royale, 171.

Opportunités Nouveau-Brunswick, Loi modifiant la Loi constituant

Projet de loi 40. Première lecture, 143 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 153 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 180 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 201 ; troisième lecture, 210 ; sanction royale, 253.

passation des marchés publics, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 67. Première lecture, 269 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 276 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 306 ; troisième lecture, 314 ; sanction royale, 345.

poisson et la faune, Loi modifiant la Loi sur le

Projet de loi 37. Première lecture, 132 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 192 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.

police, Loi concernant la Loi sur la

Projet de loi 53. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 211 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; motion portant troisième lecture, débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 232 ; sanction royale, 253.

police, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 84. Première lecture, 307 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 321 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 337 ; troisième lecture, 339 ; sanction royale, 345.

police, Loi modifiant la Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 94. Première lecture, 360 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 405 ; étude en Comité permanent de la

- politique économique et rapport sans amendement, 418 ; troisième lecture, 429 ; sanction royale, 474.
- pratiques d'inscription équitables dans les professions réglementées, Loi sur les*
Projet de loi 118. Première lecture, 446 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, 453 ; rejet de l'amendement, adoption de la motion, 454 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 461 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 464 ; troisième lecture, 470 ; sanction royale, 474.
- prescription, Loi modifiant la Loi sur la*
Projet de loi 49. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 204 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 214 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.
- prestations de pension, Loi modifiant la Loi sur les*
Projet de loi 71. Première lecture, 275 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 279 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 291 ; troisième lecture, 296 ; sanction royale, 345.
- prévention des incendies, Loi modifiant la Loi sur la*
Projet de loi 93. Première lecture, 360 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 405 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 418 ; troisième lecture, 429 ; sanction royale, 474.
- procédure applicable aux infractions provinciales, Loi modifiant la Loi sur la*
Projet de loi 52. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 211 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.
- processus de nomination, Loi concernant le*
Projet de loi 100. Première lecture, 361 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 408 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 438 ; troisième lecture, 450 ; sanction royale, 474.
- procurations durables et la Loi sur les testaments, Loi concernant la Loi sur les*
Projet de loi 14. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 73 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 109 ; troisième lecture, 113 ; sanction royale, 114.
- réceptifs à boisson, Loi modifiant la Loi sur les*
Projet de loi 70. Première lecture, 275 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 279 ; étude en Comité permanent de la

- politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 306 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 317 ; troisième lecture, 334 ; sanction royale, 345.
- recours dans le secteur de la construction, Loi sur les*
Projet de loi 12. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 62 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 103 ; troisième lecture, 111 ; sanction royale, 114.
- recours dans le secteur de la construction, Loi modifiant la Loi sur les*
Projet de loi 68. Première lecture, 269 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 277 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 323 ; troisième lecture, 334 ; sanction royale, 345.
- reddition de comptes et l'amélioration continue, Loi modifiant la Loi sur la*
Projet de loi 108. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 409 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 438 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 464 ; troisième lecture, 470 ; sanction royale, 474.
- réforme de la gouvernance locale, Loi concernant la*
Projet de loi 82. Première lecture, 304 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 307 ; amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, 311 ; débat, ajournement du débat, 312, 316 ; reprise et fin du débat, 321 ; rejet de l'amendement, adoption de la motion, 322 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 337 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 340 ; troisième lecture, 341 ; sanction royale, 345.
- réforme de la gouvernance locale, Loi de 2022 concernant la*
Projet de loi 110. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 411 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 448 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 451 ; troisième lecture, 459 ; sanction royale, 474.
- réglementation des alcools, Loi modifiant la Loi sur la*
Projet de loi 22. Première lecture, 70 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 78 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 109 ; troisième lecture, 113 ; sanction royale, 114.
- réglementation des jeux, Loi modifiant la Loi sur la*
Projet de loi 50. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 204 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.

relations industrielles, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 21. Première lecture, 70 ; motion portant deuxième lecture, débat, 77 ; amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, ajournement du débat, 78 ; reprise et fin du débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, 81 ; adoption de la motion, 82 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 96 ; troisième lecture, 104 ; sanction royale, 114.

responsabilisation et la présentation de rapports en matière de réglementation, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 57. Première lecture, 181 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 212 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.

Salle Beaverbrook, Loi concernant la

Projet de loi 97. Première lecture, 361 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 407 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 430 ; troisième lecture, 437 ; sanction royale, 474.

santé publique, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 91. Première lecture, 360 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 404 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 428 ; troisième lecture, 432 ; sanction royale, 474.

santé publique, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 104. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 408 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 438 ; troisième lecture, 452 ; sanction royale, 474.

sécurité des communautés et des voisinages, Loi modifiant la Loi visant à accroître la

Projet de loi 73. Première lecture, 279 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 281 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 350 ; troisième lecture, 361 ; sanction royale, 393.

sécurité du revenu familial, Loi concernant la Loi sur la

Projet de loi 65. Première lecture, 269 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 276 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 291 ; troisième lecture, 296 ; sanction royale, 345.

services à la petite enfance, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 3. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 61 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 115 ; troisième lecture, 140 ; sanction royale, 171.

services à la petite enfance, Loi relative à la Loi sur les

Projet de loi 109. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 410 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion, 411 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 438 ; motion portant troisième lecture, débat, ajournement du débat, 450 ; adoption de la motion, 452 ; sanction royale, 474.

Services Nouveau-Brunswick, Loi modifiant la Loi sur

Projet de loi 38. Première lecture, 132 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 153 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 180 ; troisième lecture, 190 ; sanction royale, 253.

sports de combat, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 41. Première lecture, 143 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 153 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 253.

systèmes de saisie d'images, Loi concernant les

Projet de loi 51. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 205 ; reprise et ajournement du débat, 206 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion, 210 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 213 ; motion portant troisième lecture, débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 231 ; sanction royale, 253.

taxe sur l'essence et les carburants, Loi modifiant la Loi de la

Projet de loi 32. Première lecture, 132 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 146 ; reprise et ajournement du débat, 150 ; adoption de la motion, 186 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 214 ; troisième lecture, 228 ; sanction royale, 252.

taxe sur l'essence et les carburants, Loi modifiant la Loi de la

Projet de loi 87. Première lecture, 360 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 403 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 430 ; motion portant troisième lecture, adoption de la motion par vote par appel nominal, 436 ; sanction royale, 474.

véhicules à moteur, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 13. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 62 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 109 ; motion portant troisième lecture, débat, 111 ; amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, adoption de la motion, 112 ; sanction royale, 114.

véhicules à moteur, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 113. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 412 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 451 ; troisième lecture, 459 ; sanction royale, 474.

vente au détail du cannabis, Loi concernant la

Projet de loi 79. Première lecture, 303 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 304 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 350 ; troisième lecture, 363 ; sanction royale, 393.

ventes de tabac et de cigarettes électroniques, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 55. Première lecture, 180 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 211 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 230 ; troisième lecture, 236 ; sanction royale, 253.

voirie, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 36. Première lecture, 132 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 200 ; reprise et ajournement du débat, 203 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion, 218 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 234 ; troisième lecture, 238 ; sanction royale, 252.

voirie, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 105. Première lecture, 402 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 409 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 451 ; motion portant troisième lecture, débat, adoption de la motion, 459 ; sanction royale, 474.

Projets de loi d'intérêt public et d'initiative ministérielle non adoptés

droit à l'information et la protection de la vie privée, Loi modifiant la Loi sur le

Projet de loi 76. Première lecture, 287 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 291.

mines, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 75. Première lecture, 279 ; motion portant deuxième lecture, débat, 281 ; adoption de la motion, 282 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 350 ; motion portant troisième lecture, débat, amendement proposé, débat, rejet de l'amendement par vote par appel nominal, 362 ; amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 363 ; deuxième rapport du Comité permanent de modification des lois, 446.

Projet de loi d'intérêt public et d'initiative parlementaire adopté

ventes de tabac et de cigarettes électroniques, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 63. Première lecture, 215 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé, amendement déclaré irrecevable, adoption de la motion, 221 ; étude en Comité permanent de la politique

économique et rapport sans amendement, 230 ; troisième lecture, 239 ; sanction royale, 253.

Projets de loi d'intérêt public et d'initiative parlementaire non adoptés

dons de tissus humains, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 61. Première lecture, 182 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 193 ; premier rapport du Comité permanent de modification des lois, 439.

élections municipales, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 28. Première lecture, 91 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 108 ; reprise du débat, 221 ; amendement proposé portant renvoi au Comité permanent de modification des lois, débat, adoption de la motion, 222 ; deuxième rapport du Comité permanent de modification des lois, 446.

location de locaux d'habitation, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 18. Première lecture, 60 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 207 ; reprise et fin du débat, rejet de la motion par vote par appel nominal, 220.

location de locaux d'habitation, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 26. Première lecture, 81.

Loi électorale, Loi modifiant la

Projet de loi 16. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 242 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion, 280.

mesures d'urgence, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 85. Première lecture, 339 ; motion portant deuxième lecture, débat, rejet de la motion par vote par appel nominal, 342.

normes d'emploi, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 81. Première lecture, 303 ; motion portant deuxième lecture, débat, rejet de la motion, 307.

partenaires de vie et les soins de longue durée, Loi sur les

Projet de loi 46. Première lecture, 143 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 280.

sécurité alimentaire locale, Loi sur la

Projet de loi 29. Première lecture, 97.

ventes de tabac et de cigarettes électroniques, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 17. Première lecture, 45 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion par vote par appel nominal, 206 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 214.

vérificateur général, Loi modifiant la Loi sur le

Projet de loi 39. Première lecture, 132.

R**Rappels au Règlement**

Des parlementaires. Objection : langage non parlementaire, 45, 75, 81, 188, 199, 208, 230, 255, 275, 297, 306, 411, 448, 477.

L'hon. M. Savoie. Objection : attribution de propos au premier ministre ; le président sursoit à statuer, 59.

L'hon. M. Savoie. Objection : désignation d'un député par son nom au lieu de son titre ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 59 ; le député retire son observation, 197.

M. Arseneault. Objection : la demande visant la tenue d'un débat d'urgence est irrecevable, le président suppléant de la Chambre sursoit à statuer, 65 ; le président suppléant rejette la demande, 68.

M. Arseneault. Objection : utilisation d'appareils électroniques pendant la période des questions ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 75.

M. Arseneault. Objection : le premier ministre aurait rompu la confidentialité du Cabinet ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 75.

M. Arseneault. Objection : l'amendement proposé est irrecevable ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 84, 105.

M. Arseneault. Objection : le président de la Chambre a reçu une copie de l'amendement avant l'opposition ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 84.

L'hon. M. Savoie. Objection : le sous-amendement proposé est irrecevable ; la vice-présidente de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 85.

M. Arseneault. Objection : demande visant la tenue d'un vote par appel nominal ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 93.

M. Arseneault. Objection : un ministre a fait une comparaison défavorable à l'endroit d'un député ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 96.

M^{me} Harris. Objection : certains députés ne portent pas de masque ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 96.

L'hon. M. Savoie. Objection : les observations dépassent la portée de la motion ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 101.

L'hon. M. Savoie. Objection : l'amendement proposé est irrecevable ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 102, 327.

L'hon. M. Savoie. Objection : une déclaration de député porte atteinte à la réputation d'un ministre ; le président de la Chambre sursoit à statuer, 115.

- M. Arseneault. Objection : demande de précisions pour savoir quels comités peuvent convoquer des témoins du public au sujet de projets de loi ; décision du président de la Chambre, 154.
- M. Guitard. Objection : demande de suspension des travaux faute de quorum ; la vice-présidente de la Chambre statue que le quorum est atteint, 203.
- M. Carr. Objection : une députée ne devrait pas être autorisée à poursuivre son discours en raison de sa sortie de la Chambre ; la vice-présidente de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 203.
- L'hon. M. Savoie. Objection : les déclarations faites durant la présentation des pétitions étaient trop longues ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé et demande que les déclarations ne dépassent pas deux minutes, 283.
- M. Arseneault. Objection : un député a mis en doute l'intégrité d'un autre député ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 301.
- M. Arseneau. Objection : les textes des ministres devraient être fournis aux parlementaires du côté de l'opposition en Comité des subsides ; la présidente du comité statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 324.
- M. Arseneault. Objection : la motion 89 (motion d'attribution de temps) est irrecevable ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 324.
- L'hon. M. Savoie. Objection : l'amendement de la motion d'attribution de temps dépasse la portée de la motion originale ; la présidente suppléante de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 327.
- M. Arseneault. Objection : le président devrait prévoir unilatéralement la tenue de séances virtuelles ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 329.
- M. Arseneault. Objection : les parlementaires ne devraient être autorisés à participer aux votes par appel nominal que s'ils prennent place à la Chambre quand la question est mise aux voix ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 336.
- M. Arseneault. Objection : désignation d'un député par son nom au lieu de son titre ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 360.
- M. Landry. Objection : demande de suspension des travaux faute de quorum ; la vice-présidente de la Chambre statue que le quorum est atteint, 365.
- M. Arseneault. Objection : la motion 111 (motion d'attribution de temps) est irrecevable, 452.
- M. Guitard. Objection : une déclaration de félicitations d'une ministre n'a pas été faite pendant les déclarations de ministres ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 477.

M. Arseneault. Objection : la motion 118 (motion d'attribution de temps) est irrecevable, 480 ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé, 489.

L'hon. M. Flemming. Objection : un député aurait divulgué des délibérations à huis clos ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 484.

Rapports annuels

Agence de gestion des véhicules, 2019-2020, 141.

Assemblée législative, *Activités parlementaires*, 2019, 57 ; 2020, 347.

Bureau d'intervenant public, une unité du Cabinet du procureur général, 2019-2020, 7 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 480.

Bureau de l'Ombud, 2013-2016, 2016-2019, 2019-2021, 347.

Bureau du coroner en chef, 2017, 57 ; 2020, 338.

Bureau du défenseur du consommateur en matière d'assurances, 2020, 128 ; 2021, 366.

Bureau du vérificateur général (plan d'activités), 2021-2022, 187 ; 2022-2023, 450.

Bureau du vérificateur général (rapport sur le rendement), 2019-2020, 57 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 481.

Cabinet du procureur général, *Loi sur l'abrogation des lois*, 2021, 141 ; 2022, 354.

Caisse d'indemnisation établie en vertu de la *Loi sur l'indemnisation des pompiers*, 2020, 273 ; 2021, 480.

Cannabis NB, 2019-2020, 57 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 481.

Centre communautaire Sainte-Anne, 2019-2020, 156 ; 2020-2021, 354.

Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, 2019-2020, 57 ; 2020-2021, 273.

Commissariat aux langues officielles, 2019-2020, 108 ; 2020-2021, 273.

Commission de l'énergie et des services publics, 2019-2020, 7 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 496.

Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes, 2019-2020, 56.

Commission de police, 2019-2020, 273.

Commission des assurances, 2020, 168 ; 2021, 347.

Commission des droits de la personne, 2019-2020, 125 ; 2020-2021, 406.

Commission des produits forestiers, 2019-2020, 128.

Commission des services d'aide juridique, 2019-2020, 56 ; 2020-2021, 282.

Commission des services financiers et des services aux consommateurs, 2019-2020, 7 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 480.

Commission du travail et de l'emploi, 2019-2020, 74 ; 2020-2021, 347.

Comptes publics 2020, volume 1, 56 ; volume 2, 125.

Comptes publics 2021, volume 1, 273 ; volume 2, 347.

Comptes publics 2022, volume 1, 481.

Conseil de l'Ordre des sages-femmes, 2021-2022, 480.

Conseil de la recherche et de la productivité, 2019-2020, 57 ; 2020-2021, 296.

-
- Conseil de la santé, 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 480.
- Conseil du premier ministre pour les personnes handicapées, 2017-2018, 2018-2019, 56 ; 2019-2020, 273 ; 2020-2021, 484.
- Contrôleur du financement politique, 2018, 273 ; 2019, 273 ; 2020, 347.
- Corporation de financement des municipalités, 2020, 316.
- Élections Nouveau-Brunswick, 2019-2020, 273 ; 2020-2021, 286.
- États de divulgation publique, 2019, 290.
- Extra-Mural/Ambulance Nouveau-Brunswick, 2019-2020, 125 ; 2020-2021, 347.
- Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, 2019-2020, 89 ; 2020-2021, 312.
- Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, 2019-2020, 187 ; 2020-2021, 406.
- Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 2019-2020, 125 ; 2020-2021, 347.
- Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 2019-2020, 125 ; 2020-2021, 305.
- Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux (surveillance de la qualité de l'air), 2018, 125 ; 2019, 273 ; 2020, 481.
- Ministère de la Justice et de la Sécurité publique, 2020-2021, 305.
- Ministère de la Justice et du Cabinet du procureur général, 2018-2019, 74 ; 2019-2020, 272.
- Ministère de la Santé, 2019-2020, 128 ; 2020-2021, 347.
- Ministère de la Sécurité publique, 2019-2020, 74.
- Ministère des Affaires autochtones, 2019-2020, 74 ; 2020-2021, 316.
- Ministère des Finances et du Conseil du Trésor, 2019-2020, 151 ; 2020-2021, 308.
- Ministère des Finances et du Conseil du Trésor (rapport sur les droits), 2021, 125 ; 2022, 347.
- Ministère des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie, 2019-2020, 125 ; 2020-2021, 308.
- Ministère des Transports et de l'Infrastructure, 2019-2020, 125 ; 2020-2021, 305.
- Ministère du Développement social, 2019-2020, 74 ; 2020-2021, 305.
- Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture, 2019-2020, 125 ; 2020-2021, 331.
- New Brunswick Community College, 2019-2020, 57 ; 2020-2021, 274.
- Opportunités NB, 2019-2020, 68 ; 2020-2021, 305.
- Recycle NB, 2019, 7 ; 2020, 272 ; 2021, 480.
- Réseau de santé Horizon, 2019-2020, 7 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 480.
- Réseau de santé Vitalité, 2019-2020, 7 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 480.
- Services Nouveau-Brunswick, 2019-2020, 57 ; 2020-2021, 278.
- Société d'assurance-dépôts des caisses populaires, 2020, 7 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 480.
- Société d'énergie, 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 481.
- Société de développement régional, 2018-2019, 125 ; 2019-2020, 480.

Société de gestion du cannabis, 2018-2019, 2019-2020, 359 ; 2020-2021, 410.
 Société de Kings Landing, 2019-2020, 187 ; 2020-2021, 406.
 Société de l'inclusion économique et sociale, 2019-2020, 57 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 480.
 Société des alcools, 2019-2020, 57 ; 2020-2021, 273 ; 2021-2022, 481.
 Société des loteries et des jeux, 2018-2019, 187 ; 2019-2020, 359 ; 2020-2021, 480.
 Travail sécuritaire NB, 2020, 273 ; 2021, 480.
 Vérificateur général, volume I, 2022, 480.
 Vérificateur général, volume II, 347 ; volume III, 2021, 347.
 Vérificatrice générale, volume I, 56 ; volume II, 128 ; volume III, 2020, 128.
 Vérificatrice générale, volume I, 2021, 273.
 Vestcor Inc., 2019, 2020, 273 ; 2021, 480.

Rapports (autres)

A travers leurs yeux : La vie des enfants et des jeunes pris en charge par la province, défenseur des enfants et de la jeunesse, 470.
Analyse législative : Projet-de-loi 114 - Loi sur le bien-être des enfants et des jeunes, 447.
Élections locales de mai 2021 : Modifications électorales et recommandations postélectorales, Élections Nouveau-Brunswick, 274.
 États financiers audités du Fonds pour l'achèvement de la formation professionnelle (*Loi sur la formation professionnelle dans le secteur privé*), 2019-2020, 126 ; 2020-2021, 274 ; 2021-2022, 493.
 États financiers consolidés et rapport des auditeurs indépendants de la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick, 2021, 274; 2022, 481.
 États financiers de la Commission de l'énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick, 31 mars 2022, 481.
Événements électoraux locaux de 2021 : Rapport de la directrice des élections municipales, 347.
Investir dans l'enfance : Un examen et un appel à l'urgence dans les services de protection de l'enfance au Nouveau-Brunswick, défenseur des enfants et de la jeunesse du Nouveau-Brunswick, 427.
Le 10 mai 2021 : Élections locales : Rapport de la directrice des élections municipales, 274.
Liste non vérifiée des paiements aux médecins, 2019-2020, 126.
Listes d'employés supplémentaires non vérifiées, 2019-2020, 126.
Listes de fournisseurs supplémentaires non vérifiées, 2019-2020, 126.
Plan d'action pour les personnes ayant un handicap : Rapport d'avancement du Conseil du premier ministre pour les personnes handicapées, 348.
 Plan d'inclusion économique et sociale 2020-2025 (rapport d'étape), 496.
Promouvoir l'efficacité du Comité des comptes publics : Seize suggestions de la vérificatrice générale au Comité des comptes publics pour accroître son efficacité : Février 2021, 128.

- Quarantième élection générale provinciale : Le 14 septembre 2020 : Rapport de la directrice générale des élections*, 128.
- Rapport à l'Assemblée législative : Questions et recommandations découlant de la décision du Ministère de la Santé et du Ministère de l'éducation et du développement de la petite enfance de lever certaines restrictions relatives à la COVID-19 dans les écoles du Nouveau-Brunswick*, défenseur des enfants, des jeunes et des aînés, 406.
- Rapport au Comité permanent de la procédure, des privilèges et des hauts fonctionnaires de l'Assemblée concernant les séances virtuelles de la Chambre*, 128.
- Rapport de gestion sur les états financiers consolidés et notes afférentes*, Travail sécuritaire NB, 2020, 274 ; 2021, 481.
- Rapport du ministère du Développement social fondé sur les recommandations du rapport de la vérificatrice générale sur les foyers de groupes et placements spécialisés*, 186.
- Rapport et recommandations du comité indépendant chargé d'examiner le traitement et les avantages des députés à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick*, 29 septembre 2022, 485.
- Rapport sur l'état de l'enfance 2020*, défenseur des enfants et de la jeunesse, 141.
- Rapport sur la mise en application des recommandations du défenseur découlant de l'examen sur les services de santé mentale et de la prévention du suicide chez les jeunes*, 485.
- Rapport sur la révision opérationnelle de la Loi sur la surveillance pharmaceutique*, 190.
- Rapport sur le Fonds pour les changements climatiques pour les exercices financiers 2018-2019 et 2019-2020 (Loi sur les changements climatiques)*, 126.
- Recommandations postélectorales pour un changement législatif*, Élections Nouveau-Brunswick, 126.
- Renseignement concernant la modification du droit relatif au remplacement de la plaque d'immatriculation d'un chien en vertu de la Loi sur les municipalités*, 274.
- Renseignements concernant l'établissement des nouveaux droits prévus au Règlement général pris en vertu de la Loi sur les permis de détaillants de cannabis*, 481.
- Renseignements concernant la modification de droits et l'instauration de nouveaux droits au titre du Règlement 89-65, Règlement sur les droits relatifs aux autorisations spéciales*, pris en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur, 481.
- Renseignements concernant la modification des droits de forfaits de permis prévus au Règlement sur la chasse pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune*, 126.
- Renseignements concernant la modification des droits relatifs aux loyers des terres de la Couronne prévus au Règlement sur l'administration des terres de la Couronne – Loi sur les terres et forêts de la Couronne*, 187.

Renseignements concernant la modification des droits relatifs aux licences des loteries prévus à la *Loi sur la réglementation des jeux*, 274.

Renseignements concernant la modification des droits relatifs aux redevances sur le bois récolté sur les terres de la Couronne au titre de la *Loi sur les terres et forêts de la Couronne*, 481.

Suivi conjoint des recommandations formulées à la Société des loteries de l'Atlantique, 406.

S

Sanction royale

Lieutenant-gouverneure, 114, 171, 253, 345, 393, 493, 494.

Subsides (*Voir Budget, Comités des subsides, Prévisions budgétaires.*)

Q

Question de privilège

M. Arseneau. Le président n'entendra pas de question de privilège le jour de la présentation du budget, 127.

M. Arseneau. Distribution d'un document au comité dans une seule langue officielle, le président de la Chambre déclare qu'il donnera suite à la question dans deux heures, 129 ; le président informe la Chambre que le préavis de deux heures est écoulé, invite M. Arseneau à exposer sa question de privilège, puis sursoit à statuer, 141 ; le président statue que la question soulevée ne constitue pas de prime abord une violation de privilège, 147.

V

Votes par appel nominal

Motions

Motion d'adoption du premier rapport du Comité permanent de modification des lois, adoption, 445.

Motion d'ajournement, adoption, 67, 160, 293, 432.

Motion 3, rejet du sous-amendement, 86 ; adoption de la motion amendée, 87.

Motion 4, rejet du sous-amendement, 107.

Motion 28, adoption, 169.

Motion 52, adoption de la motion amendée, 166.

Motion 60, rejet de l'amendement, adoption de la motion, 185.

Motion 73, rejet, 242.

Motion 86, rejet, 329.

Motion 89, rejet de l'amendement, adoption de la motion, 333.

Motion 90, rejet, 343.

Motion 95, adoption, 391.

Motion 96, adoption, 388.

Motion 99, adoption, 413.

Motion 104, rejet, 434.
Motion 112, rejet, 486.
Motion 114, adoption, 466.
Motion 116, adoption de l'amendement, 469.
Motion 118, adoption, 490.

Projets de loi

13, rejet d'un amendement à l'étape de la troisième lecture, 112.
17, adoption de la motion portant deuxième lecture, 207.
18, rejet de la motion portant deuxième lecture, 221.
21, rejet d'un amendement à l'étape de la deuxième lecture, 82.
35, rejet d'un amendement à l'étape de la deuxième lecture, 219 ;
adoption de la motion portant deuxième lecture, 220 ; adoption de la
motion portant troisième lecture, 238.
48, adoption de la motion portant deuxième lecture, 204.
51, adoption de la motion portant troisième lecture, 232.
53, adoption de la motion portant troisième lecture, 232.
59, adoption de la motion portant deuxième lecture, 181.
61, adoption d'un amendement à l'étape de la deuxième lecture, 193.
66, adoption de la motion portant troisième lecture, 315.
75, rejet d'un amendement à l'étape de la troisième lecture, 362 ;
adoption d'un amendement à l'étape de la troisième lecture, 363.
77, rejet d'un amendement à l'étape de la deuxième lecture, 292 ; rejet
d'un amendement à l'étape de la troisième lecture, adoption de la
motion portant troisième lecture, 335.
85, rejet de la motion portant deuxième lecture, 342.
87, adoption de la motion portant troisième lecture, 437.
95, rejet d'un amendement à l'étape de la troisième lecture, 449.
114, rejet d'un amendement à l'étape de la deuxième lecture, 460.
119, adoption de la motion portant deuxième lecture, 484.
120, adoption de la motion portant deuxième lecture, 483 ; adoption de la
motion portant troisième lecture, 492.